

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 94 — 1251

**10 FEBRUARI 1994.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op de artikelen 21, tweede lid en 61*quinquies*, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 15 februari 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 164, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 november 1986;

Gelet op het advies op 21 maart 1993 uitgebracht door het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 164, tweede lid, van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 november 1986, wordt aangevuld als volgt : « Die gelijkstelling wordt boven dien niet in aanmerking genomen voor het verlengen van de nabevallingsrust met toepassing van artikel 61*quinquies*, tweede lid, van de wet van 9 augustus 1963. »

**Art. 2.** In hoofdstuk X van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 12*quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Afdeling 12*quater*. — De verlenging van de nabevallingsrust.

Art. 227*undecies*. Voor het verlengen van de nabevallingsrust met toepassing van artikel 61*quinquies*, tweede lid, van de wet van 9 augustus 1963, worden gelijkgesteld met een periode tijdens welke de gerechtigde is blijven doorwerken :

1° de perioden van jaarlijkse vakantie, waaronder begrepen de periode gedeekt door de uitgestelde bezoldiging verleend aan de tijdelijke of interimleerkrachten na het einde van de arbeidsoverkomst;

2° de periode gedurende welke de gerechtigde als raadsheer of rechter in sociale zaken zitting heeft in de arbeidshoven en arbeidsrechtbanken;

3° de dagen tijdens welke de gerechtigde het recht heeft om van het werk afwezig te zijn met behoud van haar normaal loon ter gelegenheid van familiegebeurtenissen, voor de vervulling van staatsburgerlijke verplichtingen of van burgerlijke opdrachten en in geval van verschijning voor het gerecht en die wettelijk, reglementair of bij collectieve arbeidsovereenkomst zijn geregeld;

4° de dagen waarop de gerechtigde het recht heeft om van het werk afwezig te zijn wegens dwingende reden en die wettelijk, reglementair of bij collectieve arbeidsovereenkomst zijn geregeld;

5° de dagen waarvoor, met toepassing van artikel 27 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gewaarborgd loon wordt toegekend;

6° de perioden bedoeld bij de artikelen 49, 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;

7° de periode van sluiting van een onderneming die voortvloeit uit de maatregelen getroffen bij toepassing van de wetgeving of de reglementering betreffende de bescherming van het leefmilieu;

8° des feestdagen, de vervangingsdagen en de inhoudsdagen toegekend met toepassing van de wet van 4 januari 1974, betreffende de feestdagen;

### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 94 — 1251

**10 FEVRIER 1994.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment les articles 21, alinéa 2 et 61*quinquies*, alinéa 2, modifié par la loi du 15 février 1993;

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963, instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 164, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 5 novembre 1986;

Vu l'avis émis par le Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, le 21 mars 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 164, alinéa 2, de l'arrêté royal du 4 novembre 1963, portant exécution de la loi du 9 août 1963, instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié par l'arrêté royal du 5 novembre 1986, est complété comme suit : « Cette assimilation n'est, en outre, pas prise en considération pour la prolongation du repos postnatal en application de l'article 61*quinquies*, alinéa 2, de la loi du 9 août 1963. »

**Art. 2.** Dans le chapitre X du même arrêté, est insérée une section 12*quater*, rédigée comme suit :

« Section 12*quater*. — De la prolongation de la période de repos postnatal.

Art. 227*undecies*. Sont assimilées à une période au cours de laquelle la titulaire a continué à travailler pour la prolongation de la période de repos postnatal en application de l'article 61*quinquies*, alinéa 2, de la loi du 9 août 1963 :

1° les périodes de vacances annuelles, en ce compris la période couverte par le traitement différé accordé aux enseignantes temporelles ou intérimaires après la fin du contrat de travail;

2° la période pendant laquelle la titulaire siège comme conseiller ou juge social aux cours et tribunaux du travail;

3° les jours pendant lesquels la titulaire a le droit de s'absenter du travail, avec maintien de sa rémunération normale, à l'occasion d'événements familiaux, pour l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles et en cas de comparution en justice et qui sont réglés légalement, réglementairement ou par convention collective de travail;

4° les jours durant lesquels la titulaire a le droit de s'absenter du travail pour des raisons impérieuses qui sont réglées légalement, réglementairement ou par convention collective de travail;

5° les jours pour lesquels la rémunération journalière garantie est accordée en application de l'article 27 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail;

6° les périodes visées aux articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail;

7° la période de fermeture de l'entreprise qui résulte de mesures prises en application de la législation ou de la réglementation concernant la protection de l'environnement;

8° les jours fériés, les jours de remplacement et les jours de repos compensatoire accordés en application de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés;

9<sup>e</sup> voor de gerechtigde die afwisselend volgens de vijfdagen- en de zesdagenweekregeling arbeidt, de dag in de week van de vijfdaagse arbeidsregeling waarop er normaal zou zijn gearbeid indien die dag in een week van zesdaagse arbeidsregeling was gevallen;

10<sup>e</sup> de inhaalrustdagen toegekend met toepassing van de arbeidswet van 16 maart 1971, evenals de dagen inhaalrust die worden toegekend als gevolg van de vermindering van de arbeidsduur. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en geldt voor de bevallingen die vanaf deze datum plaatshebben.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

9<sup>e</sup> pour la titulaire qui travaille alternativement en régime de cinq et de six jours, le jour de la semaine du régime de cinq jours qui aurait normalement été travaillé s'il s'était agi d'une semaine du régime de six jours;

10<sup>e</sup> les jours de repos compensatoire octroyés en application de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, de même que les jours de repos compensatoire qui sont octroyés suite à la réduction du temps de travail. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et est applicable pour les accouchements qui ont lieu à partir de cette date.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 94 — 1252

**1 APRIL 1994.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van het getuigschrift in artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 november 1993 tot uitvoering van artikel 25 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 25 zoals het is gewijzigd bij de wetten van 15 februari 1993 en 6 april 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 november 1993 tot uitvoering van artikel 25 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het advies van het Comité van de Dienst voor administratieve controle uitgebracht op 22 maart 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat aangezien de maatregel inzake sociale franchise die is georganiseerd bij het koninklijk besluit van 3 november 1993 waarvan artikel 6 met dit besluit wordt uitgevoegd, in werking treedt op 1 januari 1994 en dat er reeds personen zijn die het bedrag, vastgesteld voor de toepassing van de franchise hebben bereikt, dienen de bepalingen voor de toepassing ervan, dringend te worden genomen;

Besluit :

**Artikel 1.** Het bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 november 1993 tot uitvoering van artikel 25 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen bedoeld getuigschrift wordt opgemaakt volgens het model in bijlage.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 1 april 1994.

Mevr. M. DE GALAN

F. 94 — 1252

**1er AVRIL 1994.** — Arrêté ministériel fixant l'attestation visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 3 novembre 1993 portant exécution de l'article 25 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 25, tel que modifié par les lois des 15 février 1993 et 6 avril 1993;

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1993 portant exécution de l'article 25 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 6;

Vu l'avis du Comité du Service du contrôle administratif, émis le 22 mars 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la mesure de franchise sociale, organisée par l'arrêté royal du 3 novembre 1993 dont le présent arrêté exécute l'article 6, entre en vigueur au 1er janvier 1994 et que certaines personnes ont déjà atteint le montant fixé pour l'application de cette franchise, il importe de prendre d'urgence les dispositions permettant son application,

Arrête :

**Article 1er.** L'attestation visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 3 novembre 1993 portant exécution de l'article 25 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est établie selon le modèle repris en annexe.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1er avril 1994.

Mme M. DE GALAN